



安全理事会

第六十六年

临时逐字记录

第六六四四次会议

2011年10月31日星期一下午3时举行  
纽约

- 主席： 奥格武夫人 . . . . . (尼日利亚)
- 成员： 波斯尼亚和黑塞哥维那 . . . . . 巴尔巴利奇先生  
 巴西 . . . . . 维奥蒂夫人  
 中国 . . . . . 李保东先生  
 哥伦比亚 . . . . . 奥索里奥先生  
 法国 . . . . . 布里安先生  
 加蓬 . . . . . 梅索尼先生  
 德国 . . . . . 维蒂希先生  
 印度 . . . . . 库马尔先生  
 黎巴嫩 . . . . . 阿萨夫先生  
 葡萄牙 . . . . . 卡布拉尔先生  
 俄罗斯联邦 . . . . . 潘金先生  
 南非 . . . . . 拉海尔先生  
 大不列颠及北爱尔兰联合王国 . . . . . 希尔德女士  
 美利坚合众国 . . . . . 迪卡洛夫人

议程项目

利比亚局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。



下午 3 时 05 分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 利比亚局势

主席(以英语发言): 按照安理会暂行议事规则第 37 条, 我邀请利比亚代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前摆着文件 S/2011/670, 其中载有法国、尼日利亚、葡萄牙、俄罗斯联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国提交的一项决议草案案文。

我的理解是, 安理会现在准备对其面前的决议草案进行表决。我现在就把这项决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成:

波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、中国、哥伦比亚、法国、加蓬、德国、印度、黎巴嫩、尼日利亚、葡萄牙、俄罗斯联邦、南非、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

主席(以英语发言): 有 15 票赞成。决议草案获得一致通过, 成为第 2017(2011)号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

维蒂希先生(德国)(以英语发言): 德国对安理会刚才通过的决议、即第 2017(2011)号决议投了赞成票。

我们赞赏俄罗斯联邦倡议审议这一重要问题。所有武器和各种类型的相关材料从利比亚扩散到该区域, 是我们各国最为关切的问题。第 2017(2011)号决

议正确地处理了便携式防空系统和其它小武器和轻武器、化学武器以及各类材料的问题。

我们的理解是, 后者涵盖了核材料和放射性材料。我们认为国际原子能机构与禁止化学武器组织一样, 也应在这方面发挥关键作用。在这方面, 德国计划向禁止化学武器组织派往利比亚的一个视察团提供技术支助。德国也在与各伙伴就如何确保便携式防空系统和其它小武器和轻武器的安全开展密切合作。

第 2017(2011)号决议第 5 段规定了评估各种武器和各类相关材料扩散所构成种种威胁与挑战的报告机制。第 1970(2011)号决议请决议所设委员会在其专家小组的协助下, 向安理会提交一份这方面的报告。

众所周知, 德国认为, 独立专家小组应直接向安理会报告, 这是一个原则问题。安理会设立的大多数专家小组, 其中包括在今天决议第 5 段中提及的第 1973(2011)号决议所设专家小组, 均向安理会直接报告。为保持专家小组的独立性, 不应要求它通过委员会进行报告。专家小组的独立专家意见应直接提供给安理会的决策者, 而不应经由附属机构进行先期审查。德国倾向于根据今天的决议建立一种使专家小组能够向安理会直接报告的报告机制。

潘金先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言): 由俄罗斯联邦草拟并于今天获得通过的第 2017(2011)号决议的主要目的在于遏制利比亚冲突导致的各种武器及相关材料不受控制扩散的问题。任何严重违反安全理事会所实施武器禁运的行径都有可能破坏整个区域的稳定。利比亚当局必须承担起完成这项任务的主要责任, 但是很显然, 问题的有效解决将要求利比亚邻国以及整个国际社会给予建设性的合作。我们相信, 在这方面开展一致努力, 将符合所有各方的利益。

在草拟这项决议时，我们不能不考虑到这样一个巨大风险，即利比亚各种武器特别是便携式防空系统有可能会落入该区域高度活跃的恐怖团体之手。在这方面，民用航空也同样面临危险。这就是为什么该决议赋予反恐委员会执行局和国际民用航空组织积极作用。

我们欢迎第 2017(2011)号决议获得一致通过。

主席(以英语发言)：我的名单上没有其他发言者了。

安全理事会就此结束现阶段对其议程上项目的审议。

下午 3 时 15 分散会。